

Cod de conduită pentru partenerii comerciali



Concernul Axpo

Cuprins

Introducere	3
I. Etica în afaceri și integritatea	4
II. Respectarea drepturilor omului	6
III. Condiții de muncă acceptabile din punct de vedere social	7
IV. Respectarea standardelor de mediu	8
V. Transparența lanțului de aprovizionare	9
VI. Punerea în aplicare	10

Introducere

Concernul Axpo (denumit în continuare Axpo) este sinonim cu fiabilitatea, sustenabilitatea și inovarea. Ca grup de companii, avem responsabilitatea de a răspunde așteptărilor ridicate ale tuturor părților interesate cu privire la comportamentul nostru în calitate de companie, dar și de a respecta cerințele legale din ce în ce mai stricte. Fideli principiilor noastre, vom continua să ne desfășurăm activitatea cu integritate, fără excepție, și respectând cele mai înalte standarde etice – oriunde, oricând și indiferent de ceea ce ar putea aștepta sau solicita alții. Aceasta este înțelegerea noastră privind „conformitatea”: un angajament necondiționat față de respectarea legii, integritate și etică.

Axpo acordă o importanță deosebită partenerilor de afaceri care împărtășesc aceleași valori, principii de conformitate și principii etice ca Axpo. Pentru un parteneriat reciproc echitabil, bazat pe încredere, pe termen lung, Axpo solicită partenerilor săi comerciali (furnizori de bunuri și prestatori de servicii) să se angajeze să respecte principiile directoare ale Axpo pentru o activitate comercială sustenabilă, etică și conformă cu legea, astfel cum sunt definite în prezentul document.

Prevederile din prezentul cod se bazează pe conținutul următoarelor convenții și standarde recunoscute:

- Principiile Pactului Global al Națiunilor Unite (UNGC)
- Principii directoare pentru companiile multinaționale ale Organizației pentru Cooperare și Securitate Economică Cooperare și dezvoltare (OCDE)
- Convențiile Organizației Internaționale a Muncii (OIM)
- Carta pentru dezvoltare durabilă a Camerei Internaționale de Comerț (ICC)
- SA8000 (Standard pentru managementul social responsabil al întreprinderilor)
- Recomandări pentru serviciile federale de achiziții publice

Legile și reglementările naționale, supranaționale sau internaționale aplicabile în mod obligatoriu rămân rezervate în funcție de caz și prevalează asupra prezentului cod, în măsura în care acestea stabilesc standarde mai înalte în cazuri individuale. În cazul standardelor mai scăzute, codul are prioritate.

Codul este valabil la nivel mondial pentru partenerii comerciali¹ ai Axpo, precum și pentru angajații acestora. În plus, Axpo se așteaptă ca partenerii săi comerciali să se asigure că și furnizorii lor importanți² (respectiv furnizorii din amonte) și subcontractanții respectă principiile stabilite în prezentul document. În cadrul aprovizionării cu combustibil³, partenerul comercial se obligă să asigure acest lucru.

Baden, 1 iulie 2014

Ultima revizie: 20 mai 2025

¹ Codul este valabil în cadrul achizițiilor publice și ca parte integrantă a Condițiilor generale de afaceri ale Concernului Axpo. În ceea ce privește restul relațiilor comerciale cu furnizorii de bunuri și prestatorii de servicii, pentru care nu sunt valabile Condițiile generale de afaceri ale Concernului Axpo, codul trebuie să fie parte integrantă din contract în mod obligatoriu. În acest sens, pot fi aplicate următoarele criterii: Sectorul de activitate, cifra de afaceri, sediul sau domiciliul partenerului comercial, audituri efectuate de o societate de certificare independentă, numărul de angajați, lanțul de aprovizionare din amonte, respectiv proveniența produselor sau serviciilor achiziționate sau durata relației de livrare.

² Este considerat furnizor (sau furnizor în amonte) și subcontractant „important”: orice entitate care îndeplinește o parte semnificativă a comenzii (livrarea unei componente importante și/sau prestarea unei părți importante a serviciului) și/sau care desfășoară activități într-un domeniu cu risc ridicat.

³ Termenul „combustibil” din prezentul cod se referă la combustibilii nucleari și fosili utilizați pentru producerea de energie electrică.

I. Etica în afaceri și integritatea

Partenerul comercial al Axpo își desfășoară activitatea într-un mod etic; acesta acționează cu integritate și respectă legile și reglementările.

1. Respectarea legilor

Partenerul comercial respectă legile și reglementările naționale, precum și acordurile internaționale relevante.

2. Siguranța produselor

Produsele și serviciile partenerului comercial nu pun în pericol oamenii și mediul înconjurător atunci când sunt utilizate în mod corespunzător și îndeplinesc normele convenite, respectiv prevăzute de lege în materie de siguranță a produselor. Partenerul comercial comunică informațiile privind utilizarea în condiții de siguranță.

3. Interzicerea corupției și a mitei

Orice formă de corupție este interzisă partenerilor de afaceri. Acestea includ mita, plățile ilegale și șantajul pentru influențarea reprezentanților partenerilor de afaceri, ai politicienilor, ai administrației, ai justiției sau ai autorităților publice.

4. Concurența loială

Orice activitate comercială a partenerului comercial este efectuată în conformitate cu regulile concurenței loiale. Partenerul comercial respectă legile relevante privind cartelurile/concurența, precum și legile împotriva concurenței neloiale.

5. Protecția proprietății intelectuale

Partenerul comercial respectă protecția proprietății intelectuale a terților.

6. Restricții comerciale și spălarea banilor

Partenerul comercial respectă restricțiile comerciale și economice în vigoare, precum și dispozițiile legale împotriva spălării banilor și finanțării terorismului.

7. Abuzul de informații confidențiale

Partenerul comercial se asigură, prin mijloace adecvate, că angajații săi nu utilizează în mod abuziv informațiile confidențiale.

8. Impozite și taxe

Partenerul comercial respectă reglementările fiscale în vigoare.

9. Serviciul de mediere (serviciul de reclamații)

Partenerul comercial oferă angajaților săi posibilitatea de a raporta liber, fără teama de represalii sau hărțuire în cadrul companiei, preocupările lor cu privire la încălcări constatate sau presupuse cu bună-credință de către alte persoane la locul de muncă. Partenerul comercial verifică în mod corespunzător astfel de sesizări și ia măsurile necesare, dacă este cazul.

10. Drepturile de personalitate

Partenerul comercial se asigură, prin mijloace adecvate, că drepturile de personalitate și de confidențialitate ale angajaților săi sunt respectate și nu sunt încălcate.

11. Conflictul de interese

Partenerul comercial trebuie să ia toate măsurile adecvate și corespunzătoare pentru a preveni orice conflict de interese real sau potențial cu Axpo, inclusiv cu acei angajați care sunt implicați în relația comercială. Partenerul comercial este obligat să informeze Axpo imediat cu privire la orice conflict de interese real sau potențial, în special dacă acesta rezultă din interese private sau personale care ar putea influența în mod neadecvat capacitatea de judecată profesională sau luarea deciziilor. Nerespectarea obligației de a dezvălui astfel de conflicte de interese poate constitui o încălcare a prezentului acord.

II. Respectarea drepturilor omului

Partenerul comercial Axpo respectă drepturile omului în vigoare și tratează angajații săi cu demnitate și respect.

1. Interzicerea muncii copiilor

Partenerul comercial nu are dreptul să angajeze persoane cu vârsta sub 15 ani. În țările cu o economie și instituții școlare mai puțin dezvoltate, vârsta minimă este de 14 ani, iar pentru muncile ușoare, de 13 ani. Lucrările periculoase trebuie efectuate numai cu respectarea normelor de siguranță aplicabile.

2. Interzicerea muncii forțate

Orice formă de muncă forțată sau obligatorie este interzisă. Partenerul comercial nu are dreptul să oblige angajații săi să îi prezinte cartea de identitate, pașaportul sau permisul de muncă ca condiție prealabilă pentru angajare.

3. Interzicerea discriminării

În ceea ce privește angajarea, ocuparea forței de muncă și remunerarea, trebuie respectat principiul egalității de șanse. Partenerul comercial nu trebuie să discrimineze pe nimeni pe baza sexului, vârstei, apartenenței etnice sau naționale, religiei, identității sexuale, apartenenței la un sindicat sau a unei eventuale dizabilități.

4. Interzicerea sancțiunilor disciplinare

Partenerul comercial nu are dreptul să pedepsească angajații în niciun fel, fizic sau psihic. Acest lucru este valabil în special atunci când angajații raportează cu bună credință practici ale companiei care încalcă reglementările naționale, internaționale sau interne.

III. Condiții de muncă acceptabile din punct de vedere social

Partenerul comercial al Axpo oferă angajaților săi condiții de muncă echitabile.

1. Locuri de muncă sigure și sănătoase

Siguranța și sănătatea la locul de muncă trebuie garantate cel puțin în conformitate cu dispozițiile naționale. Partenerul comercial dispune de politici și proceduri privind siguranța și sănătatea la locul de muncă și le pune la dispoziția angajaților săi, cu scopul de a reduce, respectiv de a preveni riscul de accidente și boli profesionale.

2. Salarii care asigură existența

Partenerul comercial remunerează angajații săi în mod corespunzător și garantează salariile minime stabilite prin lege sau prin contracte colective de muncă sau cele uzuale în sectorul respectiv. Partenerul comercial îi acordă angajatului prestațiile sociale care îi revin conform legii. Acesta stabilește remunerațiile în mod transparent, acestea fiind plătite regulat și în moneda legală. Nu se pot efectua deduceri ilegale și nejustificate din salariu.

3. Fără ore de lucru excesiv de lungi

Partenerul comercial se asigură că angajații săi respectă timpul maxim de lucru stabilit prin lege sau prin contractul colectiv de muncă sau pe cel uzual în sectorul respectiv. În special, timpul maxim de lucru săptămânal (inclusiv orele suplimentare) nu trebuie să depășească limita legală permisă. Partenerul comercial compensează orele suplimentare în conformitate cu prevederile legale și contractuale stabilite. Angajații beneficiază de zilele de odihnă prevăzute de dispozițiile legale. În afară de aceasta, angajații au dreptul la un concediu anual regulamentar, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare.

4. Libertatea de asociere și negocierile colective

Angajații au dreptul la negocieri colective și la organizarea în sindicate. În cazul în care, din motive politice, sindicatele nu sunt permise într-o țară, partenerul comercial trebuie să permită formarea unor asociații independente sub o altă formă. Acesta nu poate discrimina nici reprezentanții angajaților pe baza funcției lor, nici angajații organizați sindical pe baza apartenenței lor la sindicat.

IV. Respectarea standardelor de mediu

Partenerul comercial al Axpo își desfășoară activitatea în mod responsabil și ecologic. Acesta reduce efectele negative asupra oamenilor și mediului, respectând reglementările aplicabile în cadrul activității sale comerciale.

1. Utilizarea eficientă a resurselor

Partenerul comercial se angajează, în măsura posibilităților sale, să utilizeze resursele în mod eficient. În special resursele neregenerabile sunt utilizate cu cea mai mare grijă posibilă.

2. Prevenirea și reducerea impactului asupra mediului

Partenerul comercial înregistrează și monitorizează, dacă este cazul, emisiile poluante și se angajează, în măsura posibilităților sale, să le reducă în mod continuu. Materialele utilizate trebuie reutilizate, dacă este posibil. Partenerul comercial dezvoltă proceduri care reglementează transportul, depozitarea, precum și tratarea și eliminarea în condiții de siguranță și ecologică a deșeurilor.

3. Manipularea în siguranță a substanțelor periculoase

Manipularea în condiții de siguranță a substanțelor care, prin eliberare, prezintă un pericol pentru oameni și mediu este garantată de partenerul comercial, dacă este cazul, cu ajutorul unui sistem de gestionare a substanțelor periculoase, care asigură utilizarea și transportul în condiții de siguranță, precum și depozitarea, reciclarea, reutilizarea și eliminarea ca deșeu în condiții de siguranță.

4. Produse ecologice

Partenerul comercial are grijă, în procesul de dezvoltare a produselor, ca acestea să fie utilizate în mod economic din punct de vedere al consumului de energie și de resurse naturale. Produsele trebuie să fie adecvate pentru reutilizare, reciclare sau eliminare ca deșeu în condiții de siguranță.

V. Transparența lanțului de aprovizionare

Partenerul comercial Axpo furnizează, la cerere, informații transparente despre lanțul său de aprovizionare și asigură punerea în aplicare a acestor principii prin intermediul sistemului său de management.

1. Parteneri comercial preferați

Axpo preferă partenerii comerciali care, la cererea Axpo, își prezintă în mod transparent lanțul de aprovizionare. În cadrul achiziției de combustibil, acest lucru este obligatoriu pentru partenerii comerciali. În afară de aceasta, Axpo preferă partenerii comerciali care depun eforturi active pentru îmbunătățirea continuă în domeniul mediului și al responsabilității sociale și care demonstrează aceste performanțe în mod transparent, de exemplu prin intermediul sistemelor de management certificate conform ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, SA8000 sau EFQM, sau printr-un raport de sustenabilitate în conformitate cu standardul Global Reporting Initiative.

2. Sisteme de management

Partenerul comercial operează sisteme de management sau dispune de procese echivalente care garantează respectarea principiilor menționate în prezentul document

VI. Punerea în aplicare

În cazul nerespectării prezentului cod de către partenerul comercial, Axpo poate lua măsuri.

1. Monitorizare și obligația de prezentare a dovezilor

Partenerul comercial trebuie să furnizeze Axpo, la cerere, toate informațiile necesare pentru o evaluare inițială, în mod corect și complet, în cadrul unei autoevaluări. În special, partenerul comercial trebuie să informeze Axpo în mod transparent în cazul în care nu poate respecta sau poate respecta doar parțial aspectele conținute în prezentul cod. Partenerul comercial pune la dispoziție și alte informații care demonstrează respectarea prezentului cod.

Axpo își rezervă dreptul de a verifica punerea în aplicare a prezentului cod, în special în cazul în care, pe baza unor articole din presă, reclamații sau alte informații similare, există suspiciuni de încălcare a prezentului cod sau a principiilor sale. În cadrul achiziției de combustibil, partenerul comercial se obligă ca, în cazul în care este necesar, să permită efectuarea de vizite ale experților sau audituri (atât de către Axpo, cât și de către experți externi în numele Axpo) la sediul său, la sediile furnizorilor sau subcontractanților săi. În acest sens, Axpo stabilește împreună cu partenerul comercial conținuturile și desfășurarea auditului. Partenerul comercial trebuie să informeze Axpo cu privire la evenimentele care contravin principiilor prezentului cod.

2. Neîndeplinirea

Axpo își rezervă dreptul de a solicita măsuri în cazul neîndeplinirii prezentului cod și, dacă este necesar, de a înceta relația comercială.